



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 2.9.2014
COM(2014) 519 final

2014/0239 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av
avtalet om partnerskap för hållbart fiske mellan Europeiska unionen och Republiken
Senegal och av det genomförandeprotokoll som fogas till avtalet**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

Rådet har bemyndigat Europeiska kommissionen att på Europeiska unionens vägnar förhandla om förnyelse av det avtal mellan Republiken Senegals regering och Europeiska ekonomiska gemenskapen om fiske utanför Senegals kust som trädde i kraft den 1 juni 1981 och ett protokoll om fiskemöjligheterna och om den ekonomiska ersättningen. Förhandlingarna ledde till att ett utkast till nytt avtal och nytt protokoll paraferades av förhandlarna den 25 april 2014. Det nya avtalet upphäver och ersätter det befintliga avtalet. Avtalet löper på fem år från den dag då det träder i kraft och förlängs därefter automatiskt. Det nya protokollet löper på fem år från den dag då protokollet i enlighet med artikel 12 börjar tillämpas provisoriskt, dvs. den dag då det nya protokollet undertecknas av parterna.

Det nya avtalets syfte är att skapa en aktuell ram för partnerskapet genom att hänsyn tas till den gemensamma och reformerade fiskeripolitikens prioriterade mål och till dess utrikespolitiska dimension; syftet med detta är ett strategiskt fiskepartnerskap mellan Europeiska unionen och Republiken Senegal.

Protokollets främsta syfte är att erbjuda fiskemöjligheter för Europeiska unionens fartyg i Senegals vatten inom ramen för det tillgängliga överskottet, med beaktande av tillgängliga vetenskapliga utlåtanden, särskilt från Fiskerikommittén för östra Centralatlanten (Cecaf) och med beaktande av bästa tillgängliga vetenskapliga yttranden och rekommendationer utfärdade av Internationella kommissionen för bevarande av tonfisk i Atlanten (Iccat). Kommissionen har bland annat grundat sig på resultaten av en bedömning av möjligheterna att ingå ett nytt avtal och ett nytt protokoll som gjorts av externa experter. Syftet är även att stärka samarbetet mellan Europeiska unionen och Republiken Senegal för att främja en politik för hållbart fiske och ansvarsfullt utnyttjande av fiskeresurserna i Senegals fiskezon, i båda parter intresse.

Protokollet fastställer fiskemöjligheter inom följande kategorier:

- 28 notfartyg för tonfiskfiske.
- 8 fartyg för spöfiske.
- 2 trålfartyg (som fiskar efter senegalkummel, en art som lever på botten i djupa hav).

Kommissionen föreslår på grundval av detta att rådet godkänner att detta nya avtal och tillhörande genomförandeprotokoll undertecknas och tillämpas provisoriskt.

2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

Samråd har hållits med berörda parter inom ramen för utvärderingsarbetet inför ett avtal om partnerskap på fiskeområdet mellan Europeiska unionen och Republiken Senegal. Medlemsstaternas experter har också konsulterats inom ramen för tekniska möten. Mötena har visat att det är av intresse att förnya fiskeavtalet och att ingå ett protokoll om fiske med Republiken Senegal.

3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

Detta förfarande inleds parallellt med förfarandena för rådets beslut om undertecknande och provisorisk tillämpning av partnerskapsavtalet för hållbart fiske och genomförandeprotokollet och för rådets förordning om fördelning av fiskemöjligheterna mellan Europeiska unionens medlemsstater.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Den årliga ekonomiska ersättningen är på 1 808 000 euro under det första året, 1 738 000 euro under det andra, tredje och fjärde året och på 1 668 000 euro under det femte året. Ersättningen avser följande:

a) En referensfångstmängd på 14 000 ton för tonfiskar och en tillåten fångstmängd på 2 000 ton för senegalkummel. Ersättningen för dessa fångstmängder ligger på 1 058 000 euro under det första året, 988 000 euro under det andra, tredje och fjärde året och på 918 000 euro under det femte året.

b) Stöd till utveckling av fiskeripolitiken i Republiken Senegal på 750 000 euro per år. Stödet bidrar till att uppfylla målen för den nationella fiskeripolitiken och i synnerhet Republiken Senegals behov när det gäller att stödja forskningen på fiskeriområdet, övervaka och bekämpa olagligt fiske, stödja det småskaliga fisket samt att återställa ekosystemen för att göra det möjligt för bestånd med unga exemplar att återhämta sig.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av avtalet om partnerskap för hållbart fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Senegal och av det genomförandeprotokoll som fogas till avtalet

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43 jämförd med artikel 218.5,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska unionen och Republiken Senegal har förhandlat fram ett avtal om partnerskap för hållbart fiske (nedan kallat *partnerskapsavtalet*) och ett genomförandeprotokoll som fogas till avtalet och som löper på fem år, genom vilket EU-fiskefartyg ges fiskemöjligheter i de vatten över vilka Republiken Senegal har överhöghet eller där Republiken Senegal utövar sin jurisdiktion på fiskeområdet.
- (2) Som avslutning på förhandlingarna paraferades protokollet den 25 april 2014.
- (3) Genom partnerskapsavtalet upphävs det tidigare avtalet mellan Republiken Senegals regering och Europeiska ekonomiska gemenskapen om fiske utanför Senegals kust, som trädde i kraft den 1 juni 1981.
- (4) I artikel 17 i partnerskapsavtalet och i artikel 12 i genomförandeprotokollet föreskrivs att avtalet respektive protokollet ska tillämpas provisoriskt från och med den dag då de undertecknas.
- (5) Avtalet och genomförandeprotokollet bör undertecknas.
- (6) För att motverka avbrott i EU-fiskefartygens fiskeverksamhet bör partnerskapsavtalet och dess genomförandeprotokoll tillämpas provisoriskt i väntan på att de förfaranden som krävs för ingåendet avslutas.

(7)

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed godkänns att avtalet om partnerskap för hållbart fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Senegal och det genomförandeprotokoll som fogas till avtalet undertecknas på unionens vägnar, med förbehåll för att avtalet och protokollet ingås.

Texterna till avtalet och protokollet bifogas detta beslut.

Artikel 2

Rådets generalsekretariat ska utfärda de instrument som ger den eller de personer som anges av avtalets och protokollets förhandlare full befogenhet att underteckna avtalet och protokollet, med förbehåll för att de ingås.

Artikel 3

Avtalet ska tillämpas provisoriskt, i enlighet med artikel 17 i avtalet, från och med dagen för dess undertecknande, i avvaktan på att de förfaranden som är nödvändiga för avtalets ingående avslutas.

Artikel 4

Protokollet ska tillämpas provisoriskt, i enlighet med artikel 12, från och med dagen för dess undertecknande, i avvaktan på att de förfaranden som är nödvändiga för protokollets ingående avslutas.

Artikel 5

Detta beslut träder i kraft den tredje dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT

1. GRUNDLÄGGANDE UPPGIFTER OM FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET

- 1.1. Förslagets eller initiativets beteckning
- 1.2. Berörda politikområden i den verksamhetsbaserade förvaltningen och budgeteringen
- 1.3. Typ av förslag eller initiativ
- 1.4. Mål
- 1.5. Motivering till förslaget eller initiativet
- 1.6. Tid under vilken åtgärden kommer att pågå respektive påverka resursanvändningen
- 1.7. Planerad metod för genomförandet

2. FÖRVALTNING

- 2.1. Bestämmelser om uppföljning och rapportering
- 2.2. Administrations- och kontrollsystem
- 2.3. Åtgärder för att förebygga bedrägeri och oegentligheter/oriktigheter

3. BERÄKNADE BUDGETKONSEKVENSER AV FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET

- 3.1. Berörda rubriker i den fleråriga budgetramen och budgetrubriker i den årliga budgetens utgiftsdel
- 3.2. Beräknad inverkan på utgifterna
 - 3.2.1. *Sammanfattning av den beräknade inverkan på utgifterna*
 - 3.2.2. *Beräknad inverkan på driftsanslagen*
 - 3.2.3. *Beräknad inverkan på anslag av administrativ natur*
 - 3.2.4. *Förenlighet med den gällande fleråriga budgetramen*
 - 3.2.5. *Bidrag från tredje part*
- 3.3. Beräknad inverkan på inkomsterna

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT

1. GRUNDLÄGGANDE UPPGIFTER OM FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET

1.1. Förslagets eller initiativets beteckning

Förslag till rådets beslut om ingående av ett partnerskapsavtal för hållbart fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Senegal och av det genomförandeprotokoll som fogas till avtalet

1.2. Berörda politikområden i den verksamhetsbaserade förvaltningen och budgeteringen¹

11. – Havsfrågor och fiske

11.03 – Obligatoriska avgifter till de regionala fiskeriförvaltningsorganisationerna (RFMO) och andra internationella organisationer och till avtal om hållbart fiske.

1.3. Typ av förslag eller initiativ

☐ Ny åtgärd

☐ Ny åtgärd som bygger på ett pilotprojekt eller en förberedande åtgärd²

☒ Befintlig åtgärd vars genomförande förlängs i tiden

☐ Tidigare åtgärd som omformas till eller ersätts av en ny

1.4. Mål

1.4.1. Fleråriga strategiska mål för kommissionen som förslaget eller initiativet är avsett att bidra till

Förhandlingar om och ingående av fiskeavtal för hållbart fiske med tredjeländer ingår som en del i det allmänna målet att ge EU:s fiskefartyg tillträde till fiskezoner i tredjeländers exklusiva ekonomiska zoner och att utveckla partnerskap med dessa tredjeländer för att främja ett hållbart utnyttjande av fiskeresurserna utanför EU:s vatten.

Partnerskapsavtalen för hållbart fiske garanterar också överensstämmelse mellan den gemensamma fiskeripolitikens principer och de åtaganden som gäller inom ramen för andra politikområden (hållbart utnyttjande av tredjeländers resurser, bekämpning av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske (IUU), integrering av partnerländerna i den globala ekonomin samt bättre fiskeriförvaltning på politisk och ekonomisk nivå).

1.4.2. Specifika mål eller verksamheter inom den verksamhetsbaserade förvaltningen och budgeteringen som berörs

Specifika mål

Att bidra till ett hållbart fiske utanför unionens vatten, upprätthålla EU:s närvaro i fjärrfisket och skydda EU:s fiskerinäring och konsumenters intressen genom att förhandla och ingå partnerskapsavtal för hållbart fiske med kuststater i samstämmighet med övrig EU-politik.

¹ Verksamhetsbaserad förvaltning och verksamhetsbaserad budgetering benämns ibland med de interna förkortningarna ABM respektive ABB.

² I den mening som avses i artikel 54.2 a och b i budgetförordningen.

Berörda verksamheter enligt den verksamhetsbaserade förvaltningen och budgeteringen

Havsfrågor och fiske, Skapa en förvaltningsram för den fiskeverksamhet som bedrivs av EU-fartyg i tredjeländers vatten (APD) (budgetrubrik 11.0301).

1.4.3. Verkan eller resultat som förväntas

Beskriv den verkan som förslaget eller initiativet förväntas få på de mottagare eller den del av befolkningen som berörs.

Genom att avtalet ingås är det möjligt att skapa en strategisk partnerskapsram på fiskeriområdet mellan Europeiska unionen och Republiken Senegal. Ingåendet av protokollet bidrar till att upprätthålla fiskemöjligheter för EU:s fiskefartyg i Senegals fiskezon.

Genom ekonomiskt stöd (sektorsstöd) till genomförandet av de program som partnerlandet antar på nationell nivå, i synnerhet i fråga om kontroll och bekämpning av olagligt fiske, bidrar protokollet även till bättre förvaltning och ökat bevarande av fiskeresurserna.

1.4.4. Indikatorer för bedömning av resultat eller verkan

Ange vilka indikatorer som ska användas för att följa upp hur förslaget eller initiativet genomförs.

Graden av utnyttjande av fiskemöjligheter (procentandelen fiskelicenser som används i förhållande till den mängd som ställs till förfogande genom protokollet).

Insamling och analys av fångstuppgifter och av avtalets handelsmässiga värde.

Bidrag till sysselsättningen och mervärdet i EU samt till stabiliseringen av EU:s marknad (på aggregerad nivå tillsammans med andra partnerskapsavtal om hållbart fiske).

Antal tekniska sammanträden och sammanträden i den gemensamma kommittén.

1.5. Motivering till förslaget eller initiativet

1.5.1. Behov som ska tillgodoses på kort eller lång sikt

Avtalet mellan Republiken Senegals regering och Europeiska ekonomiska gemenskapen om fiske utanför Senegals kust, som trädde i kraft den 1 juni 1981, är ett fiskeavtal ur den så kallade första generationen och innehåller således inga av de principer som infördes genom reformen av den gemensamma fiskeripolitiken och dess utrikespolitiska del (större vikt vid vetenskaplig rådgivning, öppenhet, ensamrätt, etc.). Det är därför nödvändigt att aktualisera avtalet. Det senaste protokollet till avtalet löpte ut den 30 juni 2006. Det nya protokollet ska tillämpas provisoriskt från och med den dag det undertecknas. För att inte förlänga avbrottet i fiskeverksamheten inleds detta förfarande parallellt med förfarandet för antagandet av rådets beslut om undertecknande och provisorisk tillämpning av avtalet och protokollet.

Det nya protokollet skapar en ram för EU-flottans fiskeverksamhet i Senegals fiskezoner och kommer att göra det möjligt för europeiska fartygsägare att ansöka om licens för att få fiska i Senegals vatten. Det nya protokollet stärker också samarbetet mellan EU och Senegal och främjar utvecklingen av en hållbar fiskeripolitik. I protokollet föreskrivs fartygsövervakning genom VMS-system och elektronisk överföring av fångstdata. Sektorsstödet har stärkts för att hjälpa Republiken Senegal att genomföra sin nationella fiskeristrategi, vilken även inbegriper kampen mot IUU-fiske.

1.5.2. Mervärdet av en åtgärd på unionsnivå

Om EU inte ingår det nya avtalet och det nya protokollet kommer det i stället att ingås privata avtal som inte garanterar ett hållbart fiske. Europeiska unionens

förhoppning är också att protokollet kommer att bidra till att Republiken Senegal kommer att fortsätta att samarbeta effektivt med EU, inte minst vad gäller bekämpningen av olagligt fiske.

1.5.3. *Huvudsakliga erfarenheter från liknande försök eller åtgärder*

Parterna har fastställt referensfångstmängden för tonfiskar till 14 000 ton per år och den totala tillåtna fångstmängden för senegalkummel till 2000 ton per år, på grundval av en analys av de historiska fångsterna i Senegal och nyligen gjorda fångster inom ramen för liknande protokoll i regionen, samt tillgängliga vetenskapliga utvärderingar och yttranden. Sektorsstödet har stärkts mot bakgrund av prioriteringarna för Senegals nationella fiskeristrategi och behoven av att stärka Senegals fiskeriförvaltningskapacitet.

1.5.4. *Förenlighet med andra finansieringsformer och eventuella synergieffekter*

De anslag som betalas ut enligt partnerskapsavtal om hållbart fiske utgör fungibla inkomster i partnerländernas budgetar. En del av dessa anslag har vikts för genomförande av åtgärder inom ramen för landets sektoriella politik, och detta är ett villkor för att partnerskapsavtal om hållbart fiske ska kunna ingås och övervakas. Dessa ekonomiska resurser är förenliga med annan finansiering från andra internationella bidrags- och långgivare för genomförande av nationella projekt eller program inom fiskerisektorn.

1.6. Tid under vilken åtgärden kommer att pågå respektive påverka resursanvändningen

☒ Förslag eller initiativ som pågår under **begränsad tid**

- ☒ Förslaget eller initiativet ska gälla under fem år från och med dagen för undertecknandet.
- ☒ Det påverkar resursanvändningen från 2014 till 2018.

☐ Förslag eller initiativ som pågår under en **obegränsad tid**

- Efter en inledande period ÅÅÅÅ–ÅÅÅÅ,
- beräknas genomförandetakten nå en stabil nivå.

1.7. Planerad metod för genomförandet³

Från och med 2014 års budget

☒ **Direkt förvaltning** som sköts av kommissionen

- ☒ genom dess avdelningar, inklusive personal vid unionens delegationer
- ☐ via genomförandeorgan

☐ **Delad förvaltning** med medlemsstaterna

☐ **Indirekt förvaltning** genom delegering till

- ☐ tredjeländer eller organ som de har utsett
- ☐ internationella organisationer och organ kopplade till dem (ange vilka)
- ☐ EIB och Europeiska investeringsfonden
- ☐ organ som avses i artiklarna 208 och 209 i budgetförordningen
- ☐ offentligrättsliga organ
- ☐ privaträttsliga organ som anförtrotts uppgifter som faller inom offentlig förvaltning och som lämnat tillräckliga ekonomiska garantier
- ☐ organ som omfattas av privaträtten i en medlemsstat, som anförtrotts genomförandet av ett offentlig-privat partnerskap och som lämnat tillräckliga ekonomiska garantier
- ☐ personer som anförtrotts ansvaret för genomförandet av särskilda åtgärder inom Gusp som följer av avdelning V i fördraget om Europeiska unionen och som anges i den grundläggande rättsakten
- *Vid fler än en metod, ange kompletterande uppgifter under "Anmärkningar".*

Anmärkningar

--

³ Närmare förklaringar av de olika metoderna för genomförande med hänvisningar till respektive bestämmelser i budgetförordningen återfinns på BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. FÖRVALTNING

2.1. Bestämmelser om uppföljning och rapportering

Ange intervall och andra villkor för sådana åtgärder:

Kommissionen (GD Mare i samarbete med sin attaché med ansvar för fiske baserad i Senegal och Europeiska unionens delegation i Dakar) kommer att garantera en regelbunden övervakning av genomförandet av detta protokoll. Övervakningen kommer särskilt att inriktas på aktörernas utnyttjande av fiskemöjligheter och på fångstuppgifter.

I partnerskapsavtalet för hållbart fiske föreskrivs också minst ett årligt möte i den gemensamma kommittén där kommissionen och Senegal sammanfattar läget vad avser avtalets och protokollets genomförande, och om nödvändigt anpassar planeringen och, vid behov, den ekonomiska ersättningen.

2.2. Administrations- och kontrollsystem

2.2.1. Risker som identifierats:

Genomförandet av ett protokoll om fiske är förenat med vissa risker, särskilt när det gäller de belopp som viks för finansieringen av den sektoriella fiskeripolitiken (underutnyttjande).

2.2.2. Uppgifter om det interna kontrollsystemet:

En intensiv dialog om planeringen och genomförandet av den sektorspolitik som föreskrivs i avtalet och protokollet planeras. Den gemensamma analysen av resultaten enligt artikel 4 i protokollet ingår också i dessa kontrollmetoder.

Vidare innehåller avtalet och protokollet särskilda klausuler för avbrytande, på vissa villkor och under särskilda omständigheter.

2.2.3. Beräknade kostnader för och fördelar med kontroller – bedömning av förväntad risk för fel:

--

2.3. Åtgärder för att förebygga bedrägeri och oegentligheter/oriktigheter

Beskriv förebyggande åtgärder (befintliga eller planerade)

Kommissionen förbinder sig att upprätta en politisk dialog och regelbundna samråd med Republiken Senegal i syfte att förbättra förvaltningen av avtalet och protokollet och stärka EU:s bidrag till en hållbar förvaltning av resurserna. Alla utbetalningar som görs av kommissionen inom ramen för ett partnerskapsavtal för hållbart fiske omfattas av de bestämmelser och förfaranden som vanligen tillämpas av kommissionen i samband med budgetfrågor och finansiella frågor. Detta innebär bland annat att kommissionen har full insyn i de bankkonton på vilka den ekonomiska ersättningen till tredjeländerna sätts in. Vad gäller detta protokoll fastställs i artikel 3.9 att hela den ekonomiska ersättningen ska betalas in till ett bankkonto på ett konto som öppnats för Senegals statskassas räkning eller på ett av statskassans depåkonton.

3. BERÄKNADE BUDGETKONSEKVENSER AV FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET

3.1. Berörda rubriker i den fleråriga budgetramen och budgetrubriker i den årliga budgetens utgiftsdel

- Befintliga budgetrubriker (även kallade ”budgetposter”)

Redovisa enligt de berörda rubrikerna i budgetramen i nummerfölgd och – inom varje sådan rubrik – de berörda budgetrubrikerna i den årliga budgeten i nummerfölgd

Rubrik i den fleråriga budgetramen	Budgetrubrik i den årliga budgeten	Typ av anslag	Bidrag			
	Nummer [Beteckning.....]	Diff./Icke-diff. (4)	från Efta-länder ⁵	från kandidat-länder ⁶	från tredje-länder	enligt artikel 21.2 b i budget-förordningen
2	11.03 01 Skapa en förvaltningsram för den fiskeverksamhet som bedrivs av Europeiska unionens fartyg i tredjeländers vatten (APD)		NEJ	NEJ	JA	NEJ

- Nya budgetrubriker som föreslås (ej tillämpligt)

Redovisa de berörda rubrikerna i budgetramen i nummerfölgd och – inom varje sådan rubrik – de berörda budgetrubrikerna i den årliga budgeten i nummerfölgd

Rubrik i den fleråriga budgetramen	Budgetrubrik i den årliga budgeten	Typ av anslag	Bidrag			
	Nummer [Beteckning.....]	Diff./Icke-diff.	från Efta-länder	från kandidat-länder	från tredje-länder	enligt artikel 21.2 b i budget-förordningen
	[...][XX.ÅÅ.ÅÅ.ÅÅ]		JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ

⁴ Differentierade respektive icke-differentierade anslag.

⁵ Efta: Europeiska frihandelssammanslutningen.

⁶ Kandidatländer och i förekommande fall potentiella kandidatländer i västra Balkan.

3.2. Beräknad inverkan på utgifterna

3.2.1. Sammanfattning av den beräknade inverkan på utgifterna

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Rubrik i den fleråriga budgetramen	Nummer 2	Hållbar tillväxt: naturresurser
------------------------------------	-------------	---------------------------------

GD Mare TOTALT			År 2014	År 2015	År 2016	År 2017	År 2018	För in så många år som behövs för att redovisa inverkan på resursanvändningen (jfr punkt 1.6)	TOTALT
•Driftsanslag									
Budgetrubrik 11.0301	Åtaganden	(1)	1,808	1,738	1,738	1,738	1,668		8,690
	Betalningar	(2)	1,808	1,738	1,738	1,738	1,668		8,690
Budgetrubrik (nr)	Åtaganden	(1a)							
	Betalningar	(2 a)							
Administrativa anslag som finansieras genom ramanslagen för vissa operativa program ⁷									
Budgetrubrik nr 11 010401		(3)	0,053	0,053	0,053	0,053	0,113		0,325
TOTALA driftsanslag för GD Mare	Åtaganden	=1+1a +3	1,861	1,791	1,791	1,791	1,781		9,015
	Betalningar	=2+2a +3	1,861	1,791	1,791	1,791	1,781		9,015

⁷ Detta avser tekniskt eller administrativt stöd för genomförandet av vissa av Europeiska unionens program och åtgärder (tidigare s.k. BA-poster) samt indirekta och direkta forskningsåtgärder.

•TOTALA driftsanslag	Åtaganden	(4)	1,808	1,738	1,738	1,738	1,668			8,690
	Betalningar	(5)	1,808	1,738	1,738	1,738	1,668			8,690
•TOTALA administrativa anslag som finansieras genom ramanslagen för vissa operativa program		(6)	0,053	0,053	0,053	0,053	0,113			0,325
TOTALA driftsanslag för RUBRIK 2 i den fleråriga budgetramen	Åtaganden	=4+ 6	1,861	1,791	1,791	1,791	1,781			9,015
	Betalningar	=5+ 6	1,861	1,791	1,791	1,791	1,781			9,015

Följande ska anges om flera rubriker i budgetramen påverkas av förslaget eller initiativet: EJ TILLÄMPLIGT

•TOTALA driftsanslag	Åtaganden	(4)								
	Betalningar	(5)								
•TOTALA administrativa anslag som finansieras genom ramanslagen för vissa operativa program		(6)								
TOTALA driftsanslag för RUBRIKERN 1–4 i den fleråriga budgetramen (Referensbelopp)	Åtaganden	=4+ 6								
	Betalningar	=5+ 6								

Rubrik i den fleråriga budgetramen	5	Förvaltning
---	----------	-------------

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

		År 2014	År 2015	År 2016	År 2017	År 2018	För in så många år som behövs för att redovisa inverkan på resursanvändningen (jfr punkt 1.6)		TOTALT
GD: MARE									
•Personalresurser		0,113	0,113	0,113	0,113	0,113			0,565
•Övriga administrativa utgifter		0,006	0,006	0,006	0,006	0,006			0,030
GD Mare TOTALT	Anslag	0,119	0,119	0,119	0,119	0,119			0,595

TOTALA driftsanslag för RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen	(summa åtaganden summa betalningar) =	0,119	0,119	0,119	0,119	0,119			0,595
---	--	-------	-------	-------	-------	-------	--	--	--------------

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

		År 2014	År 2015	År 2016	År 2017	År 2018	För in så många år som behövs.		TOTALT
TOTALA driftsanslag för RUBRIKerna 1–5 i den fleråriga budgetramen	Åtaganden	1,980	1,910	1,910	1,910	1,900			9,610
	Betalningar	1,980	1,910	1,910	1,910	1,900			9,610

3.2.2. Beräknad inverkan på driftsanslagen

- ☐ Förslaget/initiativet kräver inte att driftsanslag tas i anspråk
- ☒ Förslaget/initiativet kräver att driftsanslag tas i anspråk enligt följande:

Åtagandebemyndiganden i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Mål- och resultatbeteckning ↓			År 2014		År 2015		År 2016		År 2017		År 2018		För in så många år som behövs för att redovisa inverkan på resursanvändningen (jfr punkt 1.6)				TOTALT	
	RESULTAT																	
	Typ ⁸	Genomsnittliga kostnader	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Totalt antal	Total kostnad
SPECIFIKT MÅL 1 ⁹																		
- Licenser för	ton/år	¹⁰		1,058		0,988		0,988		0,988		0,918					4,940	
- Årligt	sekt.st	0,750		0,750		0,750		0,750		0,750		0,750					3,750	
Delsumma för specifikt mål nr 1				1,808		1,738		1,738		1,738		1,668					8,690	
SPECIFIKT MÅL 2																		
- Resultat																		
Delsumma för specifikt mål nr 2																		

⁸ Resultaten som ska anges är de produkter eller tjänster som levererats (t.ex. antal studentutbyten som har finansierats eller antal kilometer väg som har byggts).

⁹ Mål som redovisats under punkt 1.4.2: "Specifikt/specifika mål...".

¹⁰ Tonfiskar: Pris per ton (referensfångstmängd 14 000 ton per år): 55 euro under det första året, 50 euro under efterföljande tre år och 45 euro det sista året.
Senegalkummel: (största tillåtna fångstmängd är 2 000 ton per rår): 228 000 euro per år.

TOTALA KOSTNADER		1,808		1,738		1,738		1,738		1,668						8,690
------------------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	-------

3.2.3. Beräknad inverkan på anslag av administrativ natur

3.2.3.1. Sammanfattning

- ☐ Förslaget/initiativet kräver inte att administrativa anslag tas i anspråk
- ☒ Förslaget/initiativet kräver att anslag av administrativ natur tas i anspråk enligt följande:

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

	År 2014	År 2015	År 2016	År 2017	År 2018	För in så många år som behövs för att redovisa inverkan på resursanvändningen (jfr punkt 1.6)	TOTALT
--	------------	------------	------------	------------	------------	---	--------

RUBRIK nr 5 i den fleråriga budgetramen								
Personalresurser	0,113	0,113	0,113	0,113	0,113			0,565
Övriga administrativa utgifter	0,006	0,006	0,006	0,006	0,006			0,030
Delsumma RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen	0,119	0,119	0,119	0,119	0,119			0,595

för belopp utanför RUBRIK 5¹¹ i den fleråriga budgetramen								
Personalresurser	0,041	0,041	0,041	0,041	0,041			0,205
Övriga administrativa utgifter	0,012	0,012	0,012	0,012	0,072			0,120
Delsumma för belopp utanför RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen	0,053	0,053	0,053	0,053	0,113			0,325

TOTALT	0,172	0,172	0,172	0,172	0,232			0,928
---------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--	--	--------------

Personalbehoven ska täckas genom anslag inom generaldirektoratet som redan har avdelats för att förvalta åtgärden i fråga, eller genom en omfördelning av personal inom generaldirektoratet, om så krävs kompletterad med ytterligare resurser som kan tilldelas det förvaltande generaldirektoratet som ett led i det årliga förfarandet för tilldelning av anslag och med hänsyn tagen till begränsningar i fråga om budgetmedel.

¹¹ Detta avser tekniskt eller administrativt stöd för genomförandet av vissa av Europeiska unionens program och åtgärder (tidigare s.k. BA-poster) samt indirekta och direkta forskningsåtgärder.

3.2.3.2. Beräknat personalbehov

- ☐ Förslaget/initiativet kräver inte att personalresurser tas i anspråk
- ☒ Förslaget/initiativet kräver att personalresurser tas i anspråk enligt följande:

Beräkningarna ska anges i heltidsekvivalenter

	År 2014	År 2015	År 2016	År 2017	År 2018
•Tjänster som tas upp i tjänsteförteckningen (tjänstemän och tillfälligt anställda)					
11 01 01 01 (vid huvudkontoret eller vid kommissionens kontor i medlemsstaterna)	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95
XX 01 01 02 (vid delegationer)					
XX 01 05 01 (indirekta forskningsåtgärder)					
10 01 05 01 (direkta forskningsåtgärder)					
•Extern personal (i heltidsekvivalenter)¹²					
XX 01 02 01 (kontraktsanställda, nationella experter och vikarier finansierade genom ramanslaget)					
XX 01 02 02 (kontraktsanställda, lokalanställda, nationella experter, vikarier och unga experter som tjänstgör vid delegationerna)					
11 01 04 01 ¹³	- vid huvudkontoret				
	- vid delegationer	0,5	0,5	0,5	0,5
XX 01 05 02 (kontraktsanställda, nationella experter och vikarier som arbetar med indirekta forskningsåtgärder)					
10 01 05 02 (kontraktsanställda, vikarier och nationella experter som arbetar med direkta forskningsåtgärder)					
Annan budgetrubrik (ange vilken)					
TOTALT					

XX motsvarar det politikområde eller den avdelning i budgeten som avses.

Personalbehoven ska täckas med personal inom generaldirektoratet som redan har avdelats för att förvalta åtgärden i fråga, eller genom en omfördelning av personal inom generaldirektoratet, om så krävs kompletterad med ytterligare resurser som kan tilldelas det förvaltande generaldirektoratet som ett led i det årliga förfarandet för tilldelning av anslag och med hänsyn tagen till begränsningar i fråga om budgetmedel.

Beskrivning av arbetsuppgifter:

Tjänstemän och tillfälligt anställda	Administrativt och budgetmässigt genomförande av avtalet (licenser, övervakning av fångster, betalningar, sektorsstöd), förberedelse för och deltagande i gemensamma kommitténs möten och vid förhandlingar om nästföljande protokoll, utarbetande och granskning av lagstiftningsakter, skriftväxling, tekniskt och vetenskapligt stöd. Desk officer + finansiell assistent + sekretariat + enhetschef (eller biträdande enhetschef) + vetenskapligt och tekniskt stöd och datainsamling avseende licenser och fångster: 0,95 heltidsekvivalenter, varav 0,75 à 132 000 euro per år och 0,2 à 70 000 euro per år.
Extern personal	Uppföljning av genomförandet av avtalet och genomförande av sektorsstödet. Uppskattningsvis 0,33 heltidsekvivalenter à 125 000 euro per år.

¹² [Denna fotnot förklarar vissa initialförkortningar som inte används i den svenska versionen].

¹³ Särskilt tak för finansiering av extern personal genom driftsanslag (tidigare s.k. BA-poster).

3.2.4. Förenlighet med den gällande fleråriga budgetramen

- ☒ Förslaget/initiativet är förenligt med den gällande fleråriga budgetramen
- ☐ Förslaget/initiativet kräver omfördelningar under den berörda rubriken i den fleråriga budgetramen.

Förklara i förekommande fall vilka ändringar i planeringen som krävs, och ange berörda budgetrubriker och belopp.

- ☐ Förslaget/initiativet förutsätter att flexibilitetsmekanismen utnyttjas eller att den fleråriga budgetramen revideras¹⁴.

Beskriv behovet av sådana åtgärder, och ange berörda rubriker i budgetramen, budgetrubriker i den årliga budgeten samt belopp.

3.2.5. Bidrag från tredje part

- Det ingår inga bidrag från tredje part i det aktuella förslaget eller initiativet
- Förslaget eller initiativet kommer att medfinansieras enligt följande:

Anslag i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

	År N	År N+1	År N+2	År N+3	För in så många år som behövs för att redovisa inverkan på resursanvändningen (jfr punkt 1.6)			Totalt
Ange vilken extern organisation eller annan källa som bidrar till finansieringen								
TOTALA anslag som tillförs genom medfinansiering								

¹⁴

Se punkterna 19 och 24 i det interinstitutionella avtalet (avseende perioden 2007–2013).

3.3. Beräknad inverkan på inkomsterna

- ☒ Förslaget/initiativet påverkar inte budgetens inkomstsida.
- ☐ Förslaget/initiativet påverkar inkomsterna på följande sätt:
 - ☐ Påverkan på egna medel
 - ☐ Påverkan på ”diverse inkomster”

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Budgetrubrik i den årliga budgetens inkomstdel:	Belopp som förts in för det innevarande budgetåret	Förslagets eller initiativets inverkan på inkomsterna ¹⁵						
		År N	År N+1	År N+2	År N+3	För in så många år som behövs för att redovisa inverkan på resursanvändningen (jfr punkt 1.6)		
Artikel								

Ange vilka budgetrubriker i utgiftsdelen som berörs i de fall där inkomster i diversekategorin kommer att avsättas för särskilda ändamål.

--

Ange med vilken metod inverkan på inkomsterna har beräknats.

--

¹⁵ När det gäller traditionella egna medel (tullar och sockeravgifter) ska nettobeloppen anges, dvs. bruttobeloppen minus 25 % avdrag för uppbördskostnader.